

Bremskolben-Rückstell-Satz | universal Links- und Rechtsgewinde



WERKZEUGE

- 1 Rückstellspindel für Rechts- und Linksdrehung
- 2 Knebel für Rückstellspindel
- 3 Gegenhalteplatte für Rückstellspindel
- 4 Einstellbarer 3-Stift Bremskolbenadapter
- 5 Einstellbarer 2-Stift Bremskolbenadapter
- 6 2-Stift Bremskolbenadapter

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Der Werkzeugsatz dient zum Zurückdrehen der Bremskolben an Bremssätteln der Hinterachse. Die einstellbaren Adapter passen sind geeignet für viele Fahrzeugen und die Rückstellspindel für Links- und Rechtsdrehung erhöhen die Anzahl der geeigneten Fahrzeuge. Die Rückstellstift sind ausgelegt bis zu 50 Nm Drehmoment.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen.
- Reparaturen an Bremsanlagen dürfen nur von sachkundigen Personen durchgeführt werden.
- Halten Sie dieses Produkt in einwandfreiem Zustand.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Arbeitsbereich fern.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich eine ausreichende Beleuchtung aufweist.
- Achten Sie darauf, dass der Ausgleichsbehälter der Bremsflüssigkeit keinen hohen Stand aufweist, ein zu hoher Stand der Bremsflüssigkeit kann beim Zurückdrehen der Bremskolben zum Überlaufen des Behälters der Bremsflüssigkeit führen.

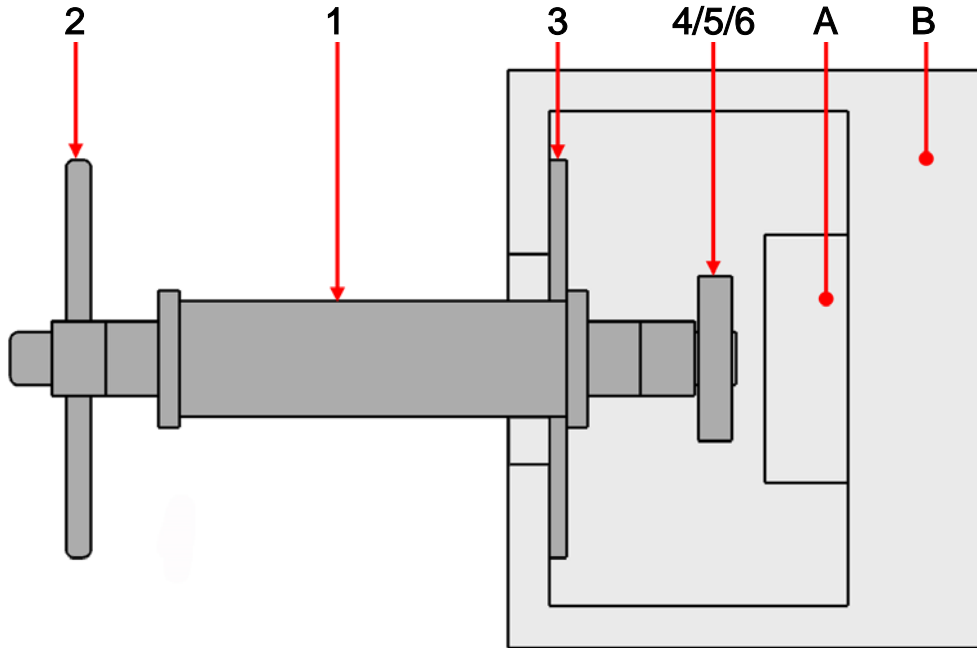
UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.

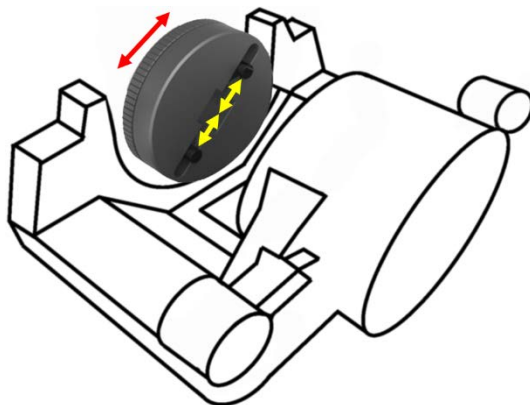


VERWENDUNG

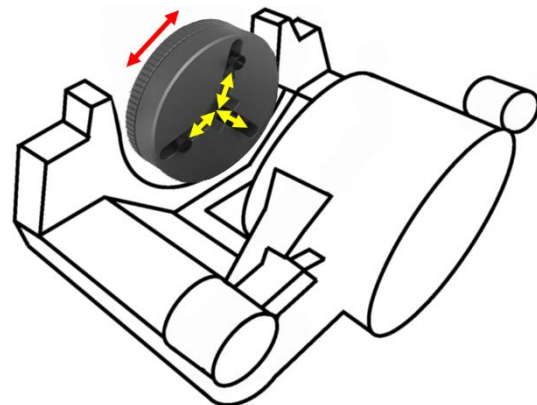
1. Bestimmen Sie die Rückstell-Drehrichtung, meist ist es Rechtsdrehung.
2. Stecken Sie den erforderlichen Rückstelladapter (4/5/6) auf die Abtriebsvierkant-Seite der Rückstellspindel (1), die mit der Rückstell-Drehrichtung übereinstimmt.
3. Platzieren Sie den Knebel (2) in die Rückstellspindel-Bohrung auf der gegenüberliegenden Seite des Rückstelladapters (4/5/6).
4. Positionieren Sie die Gegenhalteplatte (3) an die Anlagefläche des Brems­sattels (B).
5. Führen Sie die Rückstellspindel in die Aussparung der Gegenhalteplatte (3) ein.
6. Drehen Sie die Spindel in die Rückstell-Drehrichtung und achten Sie darauf, dass die Rückstellstifte im Bremskolben (A) eingreifen.
7. Drehen Sie weiter in die Rückstell-Drehrichtung, der Bremskolben (A) wird dadurch in den Brems­sattel (B) zurückgedrückt.



2-Stift Adapter



3-Stift Adapter



Brake Piston Reset Tool | universal left + right Thread



TOOLS

- 1 2-way reset spindle
- 2 Turning bar for spindle
- 3 Counter holding plate
- 4 2 pin adjustable brake piston adaptor
- 5 3 pin adjustable brake piston adaptor
- 6 2 pin brake piston adaptor

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This tool set is used to reset the brake pistons on the rear axle brake calipers. The adjustable adaptors fit many vehicles and the reset spindle for left and right rotation increase the number of suitable vehicles. The reset pins can absorb up to 50 Nm torque.

SAFETY INFORMATION

- Do not allow children to play with the product or its packaging.
- Repairs to brake systems may only be carried out by qualified persons.
- Keep this product in perfect condition.
- Keep children and unauthorized persons out of the work area.
- Keep the work area clean and tidy.
- Make sure the work area has adequate lighting.
- Make sure that the brake fluid expansion tank does not have a high level; if the brake fluid level is too high, the brake fluid tank can overflow when the brake pistons are turned back.

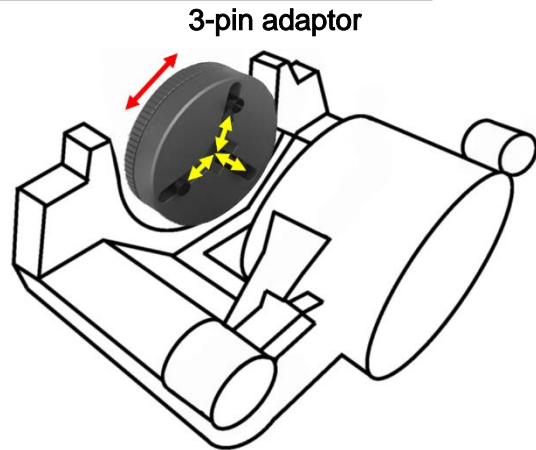
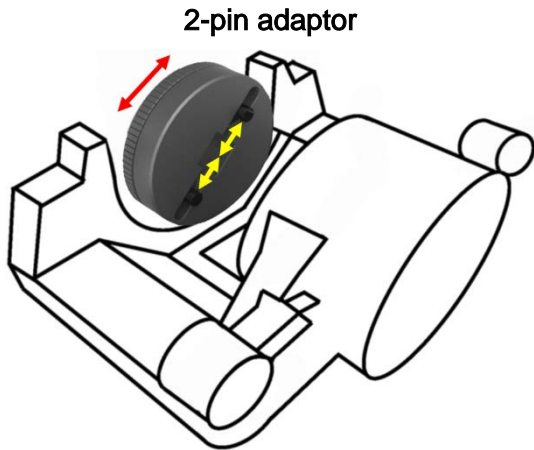
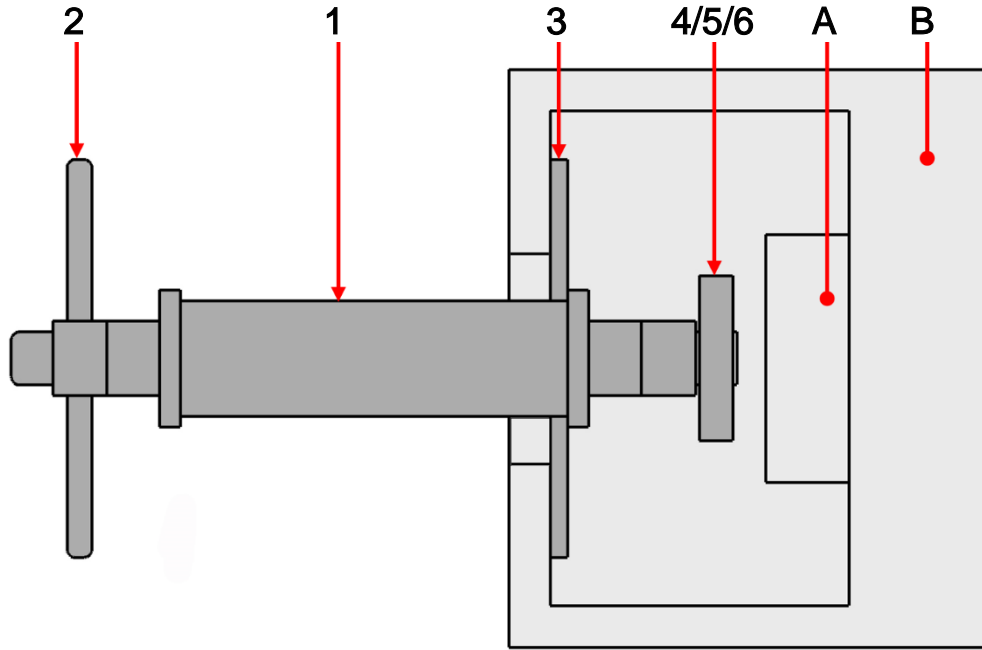
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.



USE

1. Determine the reset direction of rotation, usually it is clockwise.
2. Insert the required reset adapter (4/5/6) onto the square output side of the reset spindle (1) that corresponds to the reset direction of rotation.
3. Place the toggle (2) into the reset spindle hole on the opposite side of the reset adapter (4/5/6).
4. Position the counter holding plate (3) on the contact surface of the brake caliper (B).
5. Insert the reset spindle into the recess in the counter plate (3).
6. Turn the spindle in the reset direction and make sure that the reset pins engage in the brake piston (A).
7. Continue turning in the reset direction, this will push the brake piston (A) back into the brake caliper (B).



Jeu de repousse-pistons de frein | universel filetage droite et gauche



OUTILS

- 1 Broche de rappel pour rotation à droite et à gauche
- 2 Manette pour broche de rappel
- 3 Plaque de retenue pour broche de rappel
- 4 Adaptateur de piston de frein à 3 broches ajustable
- 5 Adaptateur de piston de frein à 2 broches ajustable
- 6 Adaptateur de piston de frein à 2 broches

ATTENTION

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent manuel d'utilisation au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION

Cet ensemble d'outils est utilisé pour retourner les pistons de frein sur les étriers de frein de l'essieu arrière. Les adaptateurs réglables s'adaptent à de nombreux véhicules et la broche de réinitialisation pour la rotation à gauche et à droite augmente le nombre de véhicules adaptés. Les broches de réinitialisation sont conçues pour un couple allant jusqu'à 50 Nm.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou son emballage.
- Les réparations sur les systèmes de freinage ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié.
- Conservez ce produit en parfait état.
- Éloignez les enfants et les personnes non autorisées de la zone de travail.
- Gardez la zone de travail propre et bien rangée.
- Assurez-vous que la zone de travail dispose d'un éclairage adéquat.
- Assurez-vous que le niveau de liquide de frein dans le vase d'expansion n'est pas trop élevé ; Si le niveau de liquide de frein est trop élevé, le réservoir de liquide de frein peut déborder lorsque les pistons de frein sont tournés vers l'arrière.

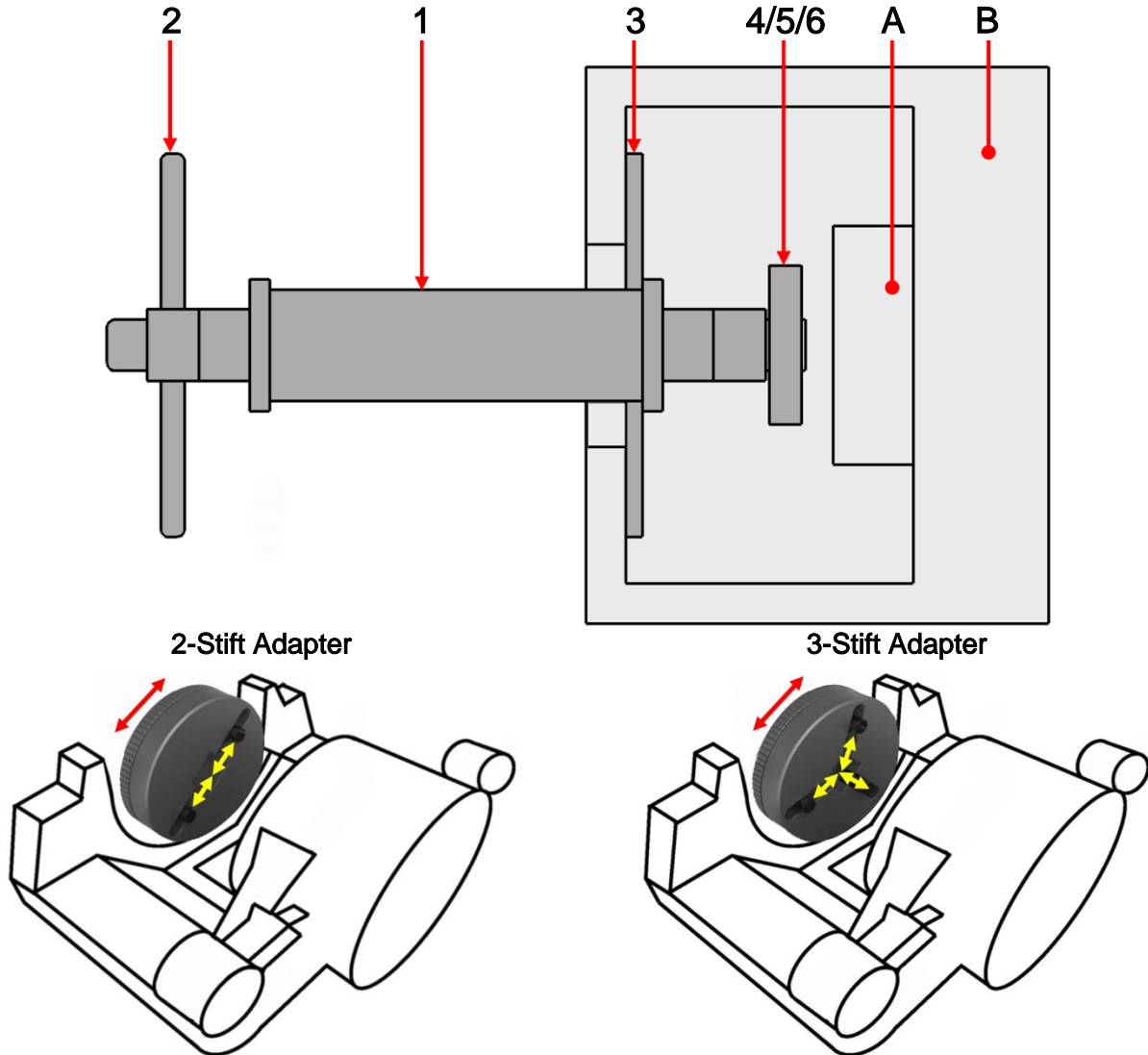
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter en tant que déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.



UTILISATION

1. Déterminez le sens de rotation de la broche de rappel, qui est généralement dans le sens horaire.
2. Placez l'adaptateur de rappel requis (4/5/6) sur le côté carré de sortie de la broche de rappel (1), correspondant au sens de rotation de rappel.
3. Insérez le levier (2) dans le trou de la broche de rappel situé de l'autre côté de l'adaptateur de rappel (4/5/6).
4. Placez la plaque de retenue (3) sur la surface de contact de l'étrier de frein.
5. Insérez la broche de rappel (1) dans l'évidement de la plaque de retenue (3).
6. Tournez la broche (1) dans le sens de rotation de rappel et assurez-vous que les broches de rappel entrent en contact avec le piston de frein (A).
7. Continuez à tourner dans le sens de rotation de rappel, ce qui poussera le piston de frein (A) dans l'étrier de frein (B).



Juego de reposicionadores de pistones de freno universal | rosca a izquierda y derecha



HERRAMIENTAS

- 1 Husillo de retorno para rotación a derecha e izquierda
- 2 Manija para el husillo de retorno
- 3 Placa de retención para el husillo de retorno
- 4 Adaptador ajustable de pistón de freno de 3 pernos
- 5 Adaptador ajustable de pistón de freno de 2 pernos
- 6 Adaptador de pistón de freno de 2 pernos

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

PROPÓSITO DE USO

Este conjunto de herramientas está diseñado para girar hacia atrás los pistones de freno en los calipers de freno del eje trasero. Los adaptadores ajustables son adecuados para muchos vehículos y el husillo de retorno con rotación a izquierda y derecha aumenta la cantidad de vehículos compatibles. Los pasadores de retorno están diseñados para soportar hasta 50 Nm de par de torsión.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- Las reparaciones en sistemas de frenos solo deben ser realizadas por personas calificadas.
- Mantenga este producto en perfectas condiciones.
- Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados del área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada.
- Asegúrese de que el área de trabajo tenga una iluminación adecuada.
- Asegúrese de que el depósito de compensación del líquido de frenos no esté demasiado lleno; un nivel demasiado alto puede causar que el líquido de frenos se desborde al girar los pistones de freno hacia atrás.

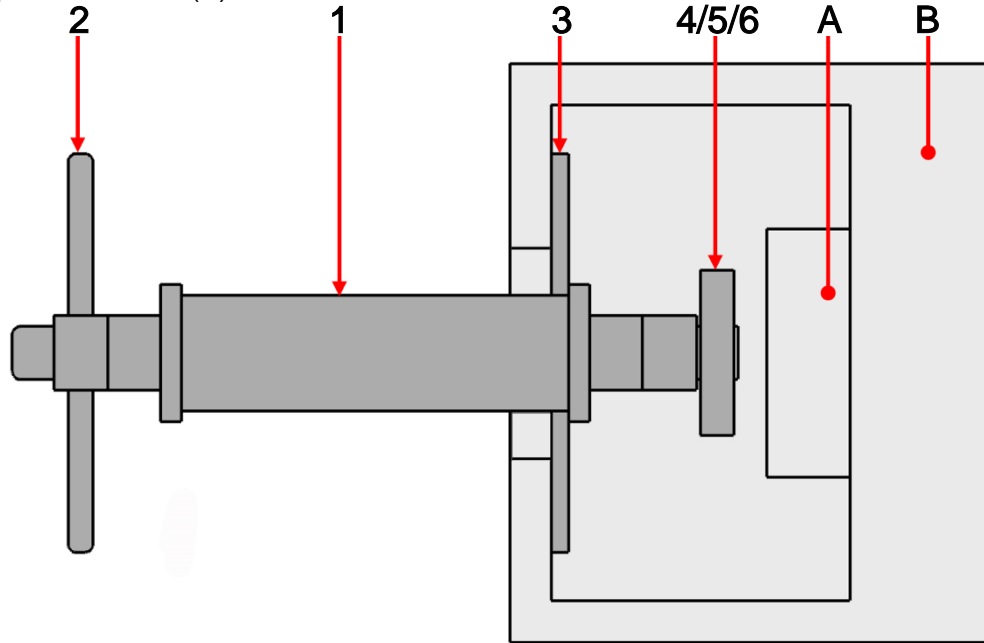
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.

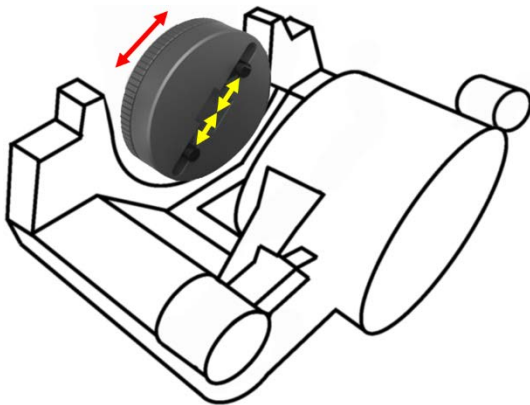


UTILIZACIÓN

1. Determine la dirección de rotación del husillo de retorno, que generalmente es hacia la derecha.
2. Coloque el adaptador de retorno necesario (4/5/6) en el lado cuadrado de salida del husillo de retorno (1), que coincida con la dirección de rotación de retorno.
3. Inserte la manija (2) en el agujero del husillo de retorno en el lado opuesto del adaptador de retorno (4/5/6).
4. Coloque la placa de retención (3) en la superficie de contacto de la pinza de freno.
5. Inserte el husillo de retorno (1) en el hueco de la placa de retención (3).
6. Gire el husillo en la dirección de rotación de retorno y asegúrese de que los pasadores de retorno se enganchen en el pistón de freno (A).
7. Continúe girando en la dirección de rotación de retorno, lo que empujará el pistón de freno (A) hacia la pinza de freno (B).



Adaptador de 2 pernos



Adaptador de 3 pernos

